

Lieber Kunde,

D

der in dieser Verpackung enthaltene Spot-Clip (Best.-Nr. 310 0000 5; 310 0000 7) hat eine Spitze aus Hartmetall.

Die Spitze ermöglicht ein punkt-förmiges Halten von Verblendgerüsten, so dass ein leichtes Auftragen der Verblendmasse garantiert ist.

Damit eine lange Lebensdauer der Hartmetallspitze garantiert werden kann, bitten wir Sie, die Spitze immer im rechten Winkel zum Verblendgerüst einzusetzen.

Beim Scheren über eine gewölbte oder schräge Kante kann die Spitze sehr leicht abbrechen!

Ein kostenloser Ersatz auf eine gebrochene Spitze ist nicht möglich!!

Dear customer,

GB

the Spot-Clip (Order No. 310 0000 5, 310 0000 7) contained in this pack features a tungsten carbide tip.

This tip allows to hold surfaces of frameworks to be veneered at specific points so that simple application of the veneering material (porcelain) is ensured.

To be able to guarantee a long service life of the tungsten carbide tip, we would like to ask you to hold the tip always at a right angle to the framework to be veneered.

When shearing over a bent or bevelled edge, the tip may break very easily!

Replacement free of charge of a broken tip is not possible!!

Chère Cliente,

Cher Client,

F

Le Spot-Clip (N° de cde 310 0000 5; 310 0000 7) que vous recevez présente une pointe en carbure de tungstène.

Cette pointe permet de saisir très finement l'armature afin de faciliter l'application du cosmétique.

Afin que cette pointe dure longtemps, il est impératif d'utiliser la pointe toujours perpendiculairement à l'armature.

Si la pointe est en porte à faux sur un bord bombé ou biseauté, elle se casse très facilement!

L'échange gratuit de cette pointe n'est pas possible!!

bredent

Weissenhorner Str. 2 · 89250 Senden · Germany
Tel. (+49) 0 73 09 / 8 72-22 · Fax (+49) 0 73 09 / 8 72-24
www.bredent.com · e-mail info@bredent.com

Gentile Cliente,



l'articolo Spot-Clip (cod. nr. 310 0000 5; 310 0000 7) contenuto in questa confezione è dotato di una punta in carburo di tungsteno.

La punta permette una tenuta puntiforme del manufatto, che facilita la ceramizzazione.

Per garantire una lunga durata della punta in carburo di tungsteno, La preghiamo, di voler posizionare sempre la punta con un'angolazione verso destra, rispetto al manufatto.

Nel caso in cui la pinza afferrasse un bordo convesso od inclinato, la punta potrebbe rompersi con facilità!

Non è pertanto possibile una sostituzione gratuita della punta danneggiata!

Estimados clientes,



en el contenido de este envase se encuentra un Spot-Clip (Nº de Ref: 310 0000 5, 310 0000 7) que contiene una punta de tungsteno.

La punta da la posibilidad la sujeción puntual de estructuras que se vayan a tratar, agilizando así la colocación de las diferentes masas.

Para garantizar la larga la vida de dicha punta, se aconseja, utilizar la punta, que agarre siempre en ángulo recto a la estructura.

Si hubiese un canto o superficie torcida podría romperse la punta con facilidad!

Un cambio por rotura de la punta no

bredent

Weissenhorner Str. 2 · 89250 Senden · Germany
Tel. (+49) 0 73 09 / 8 72-22 · Fax (+49) 0 73 09 / 8 72-24
www.bredent.com · e-mail info@bredent.com